

Kinh Lạy Cha / Unterbrich mich nicht, Herr, ich bete!

Dialog zum **Vater unser** (irgendwo gefunden und überarbeitet)

Beter: (etwas gelangweilt) Vater unser im Himmel...

Gott: Ja?

Beter: Unterbrich mich nicht! Ich bete!

- Aber du hast mich doch angesprochen.
- Ich dich angesprochen? Äh... eigentlich nicht. Das betet man ebenso. - Vater unser im Himmel...

- Da, schon wieder! Du rufst mich an, um ein Gespräch mit mir zu beginnen, oder? Also, worum geht's?

- Geheiligt werde dein Name...

- Meinst du das ernst?

Beter: Was soll ich ernst meinen?

- Ob du meinen Namen wirklich heiligen willst. Was bedeutet denn das?

- Es bedeutet...es bedeutet... meine Güte, ich weiß nicht, was es bedeutet. Woher soll ich das wissen?!

- Es heißt, dass du mich ehren willst; dass ich dir sehr viel bedeute und dass dir darum auch mein Name wertvoll ist.

- Aha. Hm. Ja, ich verstehe. - Dein Reich komme, dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden -

- Tust du etwas dafür?

- Dass dein Wille geschieht? Natürlich! Ich bin doch auch für den Frieden und gegen die Umweltverschmutzung!

- Nur mit Worten wie alle? Ist das nicht ein bisschen wenig, wenn es wirklich anders werden soll in eurer Welt?

- Na, bin ich vielleicht der liebe Gott? Du solltest was dafür tun, dass dein Reich kommt!

- Das tue ich auch. Zum Beispiel unterbreche ich dich bei deinem Gebet. Ich will dir nämlich sagen, dass du erst dein eigenes Leben in Ordnung bringen musst, wenn du dich wirklich dafür einsetzen willst, dass mein Reich kommt. Ich will dir dabei helfen.

- Wie meinst du denn das? Was ist denn

Một bạn trẻ cầu nguyện: - Lạy Cha chúng con ở trên trời...

Chúa nói: - Con gọi gì vậy?

Bạn trẻ thưa: Đừng chen vào, con đang cầu nguyện mà!!!

- Nhưng mà con đang gọi đến Ta.

- Con gọi đến Ngài? Không, đâu phải vậy, chúng con luôn cầu nguyện như thế: Lạy Cha chúng con ở trên trời...

- Đó, thêm một lần nữa con lại gọi Ta đến, con muốn thưa một chuyện gì? Nào hãy bắt đầu đi!

- Chúng con nguyện Danh Cha cả sáng...

- Con có nói thiệt không đấy?

- Con nói thiệt cái gì?

- Là nguyện cho Danh Ta cả sáng. Ý nghĩa của câu này là gì con biết không?

- Nó có nghĩa là ... là... làm sao con biết được nghĩa là gì?

- Nó có nghĩa là con tôn thờ Ta và Ta là người quan trọng duy nhất, với một danh xưng luôn được tôn kính.

- Vậy à, con hiểu rồi. Thôi để con cầu nguyện tiếp: Ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời...

- Con có làm như vậy thật không?

- Làm như ý Cha hả, đương nhiên rồi. Con đi tham dự thánh lễ Chúa nhật đều đặn, con giúp cho nhà thờ và luôn đóng góp cho những việc từ thiện.

- Ta muốn con làm thêm hơn nữa. Ta muốn con tu chỉnh lại cuộc sống của con. Muốn con bỏ đi những thói quen tật xấu để khỏi làm phiền đến người khác, muốn con nhìn thấy suy nghĩ của người khác và biết suy nghĩ cho người khác, để mọi người chung quanh con được giúp đỡ, và để mọi người nhận biết được chân lý. Ta muốn con chữa lành cho những người bệnh tật, muốn con làm cho những người đói được no đầy, những người đau khổ được an ủi, những kẻ tù đầy được tự do. Vì tất cả những gì con làm cho họ, là con làm cho chính Ta.

bei mir nicht in Ordnung?

- Du denkst meistens zuerst an dich. Ich möchte, dass du lernst, nicht nur dich selbst zu sehen, sondern dass du deinen Nächsten genauso liebst wie dich selbst. Ich möchte, dass die Angewohnheiten verschwinden, mit denen du anderen auf die Nerven gehst und dass du anderen Menschen hilfst - denn was du ihnen Gutes tust, das tust du für mich.

- Schon gut, schon gut, so genau wollte ich das eigentlich gar nicht wissen.

- Entschuldige. Ich dachte, du betest wirklich darum, dass mein Herrschaftsreich kommt und mein Wille geschieht. Das fängt nämlich ganz persönlich bei dem an, der darum bittet. Erst wenn du dasselbe willst wie ich, kannst du ein Botschafter meines Reiches sein!

- Ich glaube, darüber muß ich nachdenken. Kann ich jetzt mal weiterbeten? –

Unser tägliches Brot gib uns heute -

- Du solltest mal an die Millionen Menschen in dieser Welt denken, die hungern müssen und solltest etwas dafür tun, dass sie auch ihr tägliches Brot bekommen.

- Ähem. Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unseren Schuldigen -

- Und Heinz?

- Heinz? Jetzt fang auch noch von dem an! Du weißt genau, was er mir angetan hat. Er hat mich vor allen blamiert. Und jedesmal seine dummen Bemerkungen, wenn ich in der Schule mal was nicht kapiere. Und Letztens hat er...

- Ich weiß, ich weiß. Und dein Gebet?

- Ich meine es nicht so.

- Du bist wenigstens ehrlich. Macht dir das eigentlich Spaß, mit so viel Bitterkeit und Abneigung im Bauch herumzulaufern?

- Es macht mich krank.

- Ich will dich heilen. Vergib Heinz, und ich vergebe dir. Es ist nicht leicht, aber es

- Tại sao Ngài lại trách móc những điều này nơi con? Ngài thử nghĩ xem, trong nhà thờ còn bao nhiêu kẻ giả hình đang ngồi đó? Ngài hãy nhìn kỹ đi kia!

- Ô, Xin lỗi! Ta cứ tưởng con cầu nguyện cho vương quốc của Ta trị đến và ý của Ta được thể hiện. Vậy hãy bắt đầu từ nơi bản thân mình, là người cầu nguyện những điều ấy. Khi nào ý của con giống như ý của Ta thì lúc đó con mới xứng đáng là người rao giảng Tin Mừng về vương quốc của Ta.



-Con hiểu rồi, xin để con tiếp tục cầu nguyện: Xin Cha cho chúng con lương thực hằng ngày.

- Nhưng con đang nặng cân quá rồi. Điều con đang cầu nguyện nói lên trách nhiệm của con đối với hàng triệu người đang đói khổ trên thế giới, hãy lo cho họ thức ăn đầy đủ hằng ngày đi.

- Xin Cha tha nợ cho chúng con, như chúng con cũng tha kẻ có nợ chúng con!

- Còn bạn...

- Ngài đừng có nhắc đến cái thằng khôn nạn ấy! Ngài biết mà, nó đã nhục mạ con trước mặt mọi người. Nó kiêu căng phách lối, mỗi khi thấy mặt, nó là đã làm cho con bức tức. Nó cũng biết điều đó nhưng nó không tôn trọng con. Nó chỉ chọc giận con thôi, nó là cái thằng đáng ghét.

- Ta biết! Ta biết! Nhưng mà lời cầu nguyện của con?

- Thật ra con đâu nghĩ như vậy.

- Ít ra thì con đã thật lòng. Con có vui không khi luôn mang theo trong lòng của mình nhiều cay đắng và sự ác cảm?

- Không... Nhưng thằng đồng nghiệp làm cho con muốn bệnh luôn.

- Ta muốn chữa cho con. Hãy tha cho người đó và cho chính con. Có thể Ta đã

wird dir Frieden ins Herz bringen.

- Hmmm. Ich weiß nicht recht, ob ich mich dazu überwinden kann.

- Ich helfe dir.

- Manchmal frage ich mich wirklich, wie du das machst, dass du alle Menschen lieb hast. Ich fürchte, wenn ich Du wäre, dann hätte ich schon längst alle Menschen hops gehen lassen, so wie die sich immer benehmen. Das ist wirklich gar nicht so einfach mit dem Vergeben.

- Ich merke, dass du anfängst, die Dinge in einem anderen Licht zu sehen. Das ist gut.

- Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen -

- Nichts lieber als das! Meide bitte Personen und Situationen, durch die du versucht wirst.

- Wie meinst du das?

- Du kennst doch deine schwachen Punkte: Unverbindlichkeit, Angeberei, Aggression, Umgang mit Geld; Sexualität - Gib dem Versucher keine Chance.

- Ich glaube, das ist das schwierigste Vaterunser, das ich je gebetet habe. Aber es hat zum ersten Mal etwas mit meinem alltäglichen Leben zu tun.

- Schön, wir kommen vorwärts. Bete ruhig zu ende.

- Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

- Weißt du, was ich herrlich finde? Wenn Menschen wie du anfangen, mich wirklich ernst zu nehmen, wenn sie aufrichtig beten und dann das tun, was mein Wille ist. Und ich sag dir was: wenn du das tust, dann wirst du merken, dass dich das letztlich selbst glücklich macht. Also denn: bleib dabei!

tha cho con trước rồi. Sự kiêu căng và hận thù là tội của hần không phải của con. Có thể con sẽ mất tiền, mất danh dự tiếng tăm, nhưng trong trái tim của con được tràn đầy an bình.

- Không biết con có thể vượt qua được thử thách này không?

- Ta sẽ giúp con. Không có điều gì tốt hơn điều đó. Hãy nêu lên những con người hoặc sự việc làm cho con bị cám dỗ.



- Ý Ngài muốn nói gì?

- Con biết những khuyết điểm của con mà: sự ngang tàng, cách xài tiền, tính dục, sự tức giận, cách giáo dục ... Con đừng để cho bị cám dỗ về các điều này nhé!

Bạn trẻ phần khởi thưa:

- Bây giờ con mới biết Kinh Lạy Cha là Kinh khó nhất mà con đọc khi cầu nguyện. Thế nhưng lại rất thiết thực đến cuộc sống của con.

- Rất tốt, con đang có đà tiến bộ đấy. Con hãy cầu nguyện cho xong đi!

- Vì Chúa là vua uy quyền và vinh hiển muôn đời. Amen!

- Con biết điều gì làm cho Ta vui không? Khi mọi người và ngay chính con bắt đầu ý thức tôn trọng Ta và nghiêm túc khi đọc Kinh Lạy Cha, làm theo lời Ta dạy và làm theo ý Ta. Nếu mọi người nhận ra được sứ mạng của mình là sự chuẩn bị cho nước Ta trị đến ngay giữa thế gian này thì chính đó cũng là điều sẽ làm cho mọi người được hạnh phúc và bình an.